



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

MARKTGEMEINDE ATZENBRUGG
3452 Atzenbrugg, Wachauer Straße 5

21. Sep. 2018

Zahl:

Datum 14.09.2018
Kundennr. 1001033
Gutachtennr. 207103

TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser

Anlagen ID: 99996690

Versorgungsumfang: Gemeindewasserversorgung

2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges alle Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") eingehalten.

3. Beim Lokalaugenschein wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Das Wasser kann in der aktuellen Qualität ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden.

5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 368562/841095

Auftragsnummer/Analysennummer: 368562/841096

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

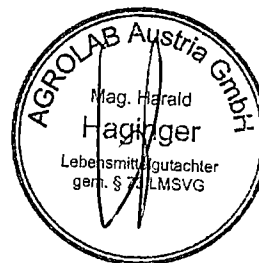
| | |
|--------------|------------|
| Datum | 14.09.2018 |
| Kundennr. | 1001033 |
| Gutachtennr. | 207103 |

6. Beurteilung:

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger



Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDE ATZENBRUGG
WACHAUER STRASSE 5
3452 ATZENBRUGG

| | |
|--------------|------------|
| Datum | 14.09.2018 |
| Kundennr. | 1001033 |
| Gutachtennr. | 207103 |

INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser

Anlagen ID: 99996690

Versorgungsumfang: Gemeindewasserversorgung

Inspektion durch:

Englmair Thomas

Datum:

10.09.18

Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

Anlagenbeschreibung:

Versorgung durch EVN Wasser-keine eigenen Anlagenteile.

Feststellungen:

Festgestellte Mängel: keine

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

AGROLAB Austria Mag. Harald Hagingner

| | |
|--------------|------------|
| Datum | 14.09.2018 |
| Kundennr. | 1001033 |
| Gutachtennr. | 207103 |

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung des Prüflaboratoriums ist untersagt.

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDE ATZENBRUGG
 WACHAUER STRASSE 5
 3452 ATZENBRUGG

Datum 14.09.2018
 Kundennr. 1001033

PRÜFBERICHT 368562 - 841095

| | |
|--------------------------------|--|
| Auftrag | 368562 WVA Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser |
| Analysennr. | 841095 Trinkwasser |
| Probeneingang | 10.09.2018 |
| Probenahme | 10.09.2018 |
| Probenehmer | Agrolab Austria Thomas Englmaier |
| Kunden-Probenbezeichnung | Ortsnetz Tautendorf, Himmelreich 3 |
| Probenahmestelle-Bezeichnung | Auslauf Küche |
| AnlagenID | 99996690 WV Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser |
| Witterung vor der Probenahme | Trocken |
| Witterung während d.Probenahme | Trocken |
| Bezeichnung Anlage | WV Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser |
| Bezeichnung Entnahmestelle | Ortsnetz Tautendorf |
| Angew. Wasseraufbereitungen | keine |
| Misch-oder Wechselwasser | NEIN |
| Rückschluß Qual.beim Verbrauch | JA |
| Rückschluß auf Grundwasser | JA |

Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

| | Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TWV 304/2001 Parameter werte | TWV 304/2001 Indikator- werte | Methode |
|--|-----------|-------------------------------|-----------|---------------------------------------|--|------------------------|
| Allgemeine Angaben zur Probenahme | | | | | | |
| Lufttemperatur (vor Ort) | °C | 24 | | | | - |
| Sensorische Untersuchungen | | | | | | |
| Färbung (vor Ort) | | farblos, klar, ohne Bodensatz | | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Geruch (vor Ort) | | geruchlos | | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Geschmack organoleptisch (vor Ort) | | geschmacklos | | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| Koloniezahl bei 22°C | KBE/1ml | 6 | 0 | | 100 | EN ISO 6222:1999 |
| Koloniezahl bei 37°C | KBE/1ml | 0 | 0 | | 20 | EN ISO 6222:1999 |
| Coliforme Bakterien | KBE/100ml | 0 | 0 | | 0 | EN ISO 9308-1:2014 |
| E. coli | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | EN ISO 9308-1:2014 |
| Enterokokken | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | | EN ISO 7899-2:2000 |
| Physikalische Parameter | | | | | | |
| Wassertemperatur (vor Ort) | °C | 21,9 | | | 25 | DIN 38404-4 (C 4):1976 |
| pH-Wert (vor Ort) | | 7,3 | 0,1 | | 6,5 - 9,5 ⁸⁾ | EN ISO 10523:2012 |
| Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort) | µS/cm | 582 | 5 | | 2500 | EN 27888:1993 |
| Chemische Standarduntersuchung | | | | | | |
| Ammonium (NH ₄) | mg/l | <0,05 | 0,05 | | 0,5 ⁸⁾ | EN ISO 11732:2005 |

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Datum 14.09.2018
Kundennr. 1001033

PRÜFBERICHT 368562 - 841095

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 10.09.2018
Ende der Prüfungen: 14.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich.

**AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

GEMEINDE ATZENBRUGG
 WACHAUER STRASSE 5
 3452 ATZENBRUGG

Datum 14.09.2018
 Kundennr. 1001033

PRÜFBERICHT 368562 - 841096

| | |
|--------------------------------|--|
| Auftrag | 368562 WVA Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser |
| Analysennr. | 841096 Trinkwasser |
| Probeneingang | 10.09.2018 |
| Probenahme | 10.09.2018 |
| Probenehmer | Agrolab Austria Thomas Englmaier |
| Kunden-Probenbezeichnung | Obere Preschlingerstraße 8 |
| Probenahmestelle-Bezeichnung | AL Garten |
| Witterung vor der Probenahme | Trocken |
| Witterung während d.Probenahme | Trocken |
| Bezeichnung Anlage | WV Ebersdorf-Tautendorf - EVN-Wasser |
| Bezeichnung Entnahmestelle | Ortsnetz Ebersdorf |
| Angew. Wasseraufbereitungen | keine |
| Misch-oder Wechselwasser | NEIN |
| Rückschluß Qual.beim Verbrauch | JA |
| Rückschluß auf Grundwasser | JA |

Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TWV 304/2001 Parameter- werte | TWV 304/2001 Indikator- werte | Methode |
|--|-----------|-------------------------------|--|--|------------------------|
| Allgemeine Angaben zur Probenahme | | | | | |
| Lufttemperatur (vor Ort) | °C | 16 | | | - |
| Sensorische Untersuchungen | | | | | |
| Färbung (vor Ort) | | farblos, klar, ohne Bodensatz | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Geruch (vor Ort) | | geruchlos | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Geschmack organoleptisch (vor Ort) | | geschmacklos | | 2) | ÖNORM M 6620:2012 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | |
| Koloniezahl bei 22°C | KBE/1ml | 34 | 0 | 100 | EN ISO 6222:1999 |
| Koloniezahl bei 37°C | KBE/1ml | 2 | 0 | 20 | EN ISO 6222:1999 |
| Coliforme Bakterien | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | EN ISO 9308-1:2014 |
| E. coli | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | EN ISO 9308-1:2014 |
| Enterokokken | KBE/100ml | 0 | 0 | 0 | EN ISO 7899-2:2000 |
| Physikalische Parameter | | | | | |
| Wassertemperatur (vor Ort) | °C | 22,8 | | 25 | DIN 38404-4 (C 4):1976 |
| pH-Wert (vor Ort) | | 7,4 | 0,1 | 6,5 - 9,5 ⁸⁾ | EN ISO 10523:2012 |
| Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort) | µS/cm | 591 | 5 | 2500 | EN 27888:1993 |
| Chemische Standarduntersuchung | | | | | |
| Chlorid (Cl) | mg/l | 32,6 | 1 | 200 ⁹⁾ | EN ISO 10304-1:2009 |
| Nitrat (NO3) | mg/l | 10,6 | 1 | 50 | EN ISO 10304-1:2009 |

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria
 Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50
 eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Your labs. Your service.

Datum 14.09.2018

Kundennr. 1001033

PRÜFBERICHT 368562 - 841096

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " * " gekennzeichnet.

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | TWV 304/2001 Parameter werte | TWV 304/2001 Indikator- werte | Methode |
|---------------------------------|----------|-----------|---------------------------------------|--|------------------------|
| Sulfat (SO ₄) | mg/l | 34,0 | 1 | 250 ⁹⁾ ₁₅₎ | EN ISO 10304-1:2009 |
| Nitrat/50 + Nitrit/3 | mg/l | 0,215 | | 1 | - |
| Ammonium (NH ₄) | mg/l | <0,05 | 0,05 | 0,5 ⁸⁾ | EN ISO 11732:2005 |
| Nitrit (NO ₂) | mg/l | <0,01 | 0,01 | 0,1 ¹⁾ | EN ISO 13395:1996 |
| Calcium (Ca) | mg/l | 87,2 | 1 | 400 ¹⁹⁾ | EN ISO 17294-2:2004 |
| Eisen (Fe) | mg/l | <0,01 | 0,01 | 0,2 ³⁴⁾ | EN ISO 17294-2:2004 |
| Kalium (K) | mg/l | 2,07 | 0,5 | 50 ¹⁹⁾ | EN ISO 17294-2:2004 |
| Magnesium (Mg) | mg/l | 25,4 | 1 | 150 ¹⁹⁾ | EN ISO 17294-2:2004 |
| Mangan (Mn) | mg/l | <0,005 | 0,005 | 0,05 ³⁵⁾ | EN ISO 17294-2:2004 |
| Natrium (Na) | mg/l | 15,9 | 0,5 | 200 | EN ISO 17294-2:2004 |
| Säurekapazität bis pH 4,3 | mmol/l | 5,13 | 0,05 | | EN ISO 9963-1:1995 |
| Hydrogencarbonat | mg/l | 310 | 1 | | EN ISO 9963-1:1995 |
| Carbonathärte | °dH | 14,4 | 0,2 | | EN ISO 9963-1:1995 |
| Gesamthärte | °dH | 18,0 | 0,1 | >8,4 ²²⁾ ₁₉₎ | DIN 38409-6 (H 6):1986 |
| Gesamthärte (Summe Erdalkalien) | mmol/l | 3,22 | | | DIN 38409-6 (H 6):1986 |

Summenparameter

| | | | | | |
|----------------|----------------------|-------|------|------------------|-------------------------|
| Oxidierbarkeit | mg O ₂ /l | <0,25 | 0,25 | 5 ¹⁵⁾ | EN ISO 8467:1995 (mod.) |
|----------------|----------------------|-------|------|------------------|-------------------------|

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBI 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang 3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBI II 304/2001 Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 10.09.2018

Ende der Prüfungen: 14.09.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich.

AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter